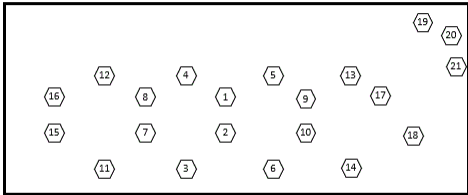


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	053.840	
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	Hino
		Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



M12: No. 1-18
M10: No. 19-21

- Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete
- * 1-18 59 Nm
 - 1-18 59 Nm
 - 1-18 90°
 - 1,2,7,8,9,10,15,16,17 90°
 - 4,5,12,13 135°
 - 3,6,11,14,18 180°
 - * 19-21 (M10) 59 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Model No. J05E